



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Assainissement de Garden River	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW699-171528/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client PARKS EW699-171528	Date 2017-01-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-003-10933	
File No. - N° de dossier NCS-6-39181 (003)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-01	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bilous, Isabelle	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs003
Telephone No. - N° de téléphone (780) 782-8714 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. – N° de l'invitation
EW699-171528/A

Amd. No. – N° de la modif
005

Buyer ID – ID de l'acheteur
ncs003

Client Ref No. – N° de réf/ du client
PARKS EW699-171528

File No. – N° du dossier
NCS-6-39181

Cette modification vise à modifier l'appel d'offres EW699-171528/A comme suit :

1. Questions et réponses

Les questions 1 à 22 sont disponibles en anglais seulement. Référez à la modification 005 en anglais.

Q23 : Nous avons une lettre de référence qui est datée de moins de 2 années avant la publication de cette demande de propositions, mais pas de la date de clôture. Pouvons-nous utiliser cette lettre, ou nécessiterons-nous de fournir une lettre révisée ?

R23 : La lettre doit être datée dans les deux (2) années dernières de la date de publication de la demande de propositions. Les lettres datées 2014-12-19 ou plus tard seront acceptées.

2. Changements à la spécification

Disponible en anglais seulement. Référez à la modification 005 en anglais.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.